

創立 60 周年記念パーティのしおり

時： 2019 年 10 月 26 日(土) 14:00 ～ 16:00

所： [レストランアラスカ パレスサイド店](#)

千代田区一ツ橋 1-1-1 パレスサイドビル 9 階

最寄駅：東京メトロ東西線 竹橋駅（出口 1 b）

電 話 03-3216-2797

目次：

1. 創立 60 周年記念パーティ式次第
2. 創立 60 周年記念パーティ参加者名簿
3. 本日参加いただけなかった方々からのメッセージ(敬称略)
ニュージーランド大使館より：駐日ニュージーランド大使
日本ニュージーランド協会大分支部より：麻生公裕、麻生敏子
ニュージーランドより： Jillian Isabelle Yorke
4. 日本ニュージーランド協会 60 年の歴史
5. 今日の日本ニュージーランド協会を紹介
6. 2020 年以降の日本ニュージーランド協会
7. ニュージーランドがわかる耳よりな情報

1 創立 60 周年記念パーティ式次第 (敬称略)

- | | | |
|-------|--------------------------|------------------|
| 1.0 | 本日のプログラム紹介 | 司会 (水野伸夫、生沼玲子) |
| 1.1 | 開会のあいさつ | 山崎弘子 |
| 1.2 | 来賓祝辞 (1/2) | ニュージーランド大使館 宮崎智世 |
| 1.3 | 来賓祝辞 (2/2) | 藤村琇子 |
| 1.4 | 乾杯の挨拶 | 今井久美子 |
| 1.5 | 食事&Drink タイム | |
| 1.5.1 | 『パーティのしおり』紹介 (含ホームページ紹介) | 片山愛一 |
| 1.5.2 | 本日参加いただけなかった方々からのメッセージ紹介 | 生沼玲子 |
| 1.6 | 日本ニュージーランド協会の 60 年を振り返って | |
| 1.6.1 | 創立当初のおはなし | 呉橋真人 |
| 1.6.2 | 1985 年～1995 年 | 黛 雅男 |
| 1.6.3 | 1995 年～2004 年 | 水野伸夫 |
| 1.6.4 | 2004 年～2009 年 | 實吉悦子 |
| 1.7 | ニュージーランドを歌いましょう | 八木倫明、高松京子、大門和弘 |
| 1.8 | 日本ニュージーランド協会の現状と今後について | 山崎弘子 |
| 1.9 | 閉会のあいさつ | 佐藤松雄 |

2 創立 60 周年記念パーティ参加者名簿

2.1 来賓

宮崎智世(ニュージーランド大使館)
藤村琇子(本協会創立者 川瀬 勇氏のご長女)

2.2 その他のお客様 (敬称略、順不同)

水野達夫(元総領事、大使)、山岡道男(日本 NZ 学会)、
呉橋真人(NZSJ 関西)、實吉悦子(元会長)、實吉由佳里(實吉悦子様の娘さん)、
今井久美子(オークランド NZ 協会事務局長)、
大西絢子、岡本優子、高松京子、山崎一重

2.3 日本ニュージーランド協会 会員

会長:山崎弘子、副会長:水野伸夫(元会長)、
理事:生沼玲子、片山愛一、神谷尚武、佐藤松雄、丸山有紀子、
会員:石森陽子、田中昭子、西森禎子、八木倫明、森 尚美、大王和弘
顧問:黛 雅男(元会長)

3 本日参加いただけなかった方々からのメッセージ

3.1 ニュージーランド大使館より



ニュージーランド大使館
〒150-0047
東京都渋谷区神山町 20-40



New Zealand Embassy,
Tokyo

Te Aka Aorere
20-40 Kamiyama-cho,
Shibuya-ku,
Tokyo 150-0047,
Japan

T +813 3467 2271
F +813 3467 2278
E tky@mfat.govt.nz

ニュージーランド大使よりメッセージ

日本ニュージーランド協会創立 60 周年記念にあたり、心よりお祝いを申し上げます。ロバートソン財務大臣による訪日と重なりましたため、誠に残念ながら記念パーティへの参加はできませんが、盛大に会が催されることと拝察いたします。

歴史を振り返りますと、1952 年にニュージーランドが日本と正式な外交関係を樹立して今年 67 年目を迎えますが、貴協会は草分けとして両国の親善交流をそれと近い年月を積み上げてこられたこととなります。山崎様をはじめとする歴代会長、そして活動を支えてこられた会員の皆様のご尽力に、心からの感謝と敬意を表したく存じます。

現在、アジア初のラグビーワールドカップが日本で開催されているなか、日本代表チームには多くのニュージーランド人が監督や選手として参加しています。また、来年の東京オリンピックにむけて、すでに 15 都市がニュージーランドを応援するホストタウンとしてご登録くださっております。両国の間に素晴らしい絆が育まれている証といえましょう。この良好な関係がさらに深化し、多様化いたしますよう、切に願っております。今後も皆様のご理解、ご協力を賜りますよう、どうぞ引き続き宜しくお願い申し上げます。

貴協会の益々のご発展を祈念いたします。



駐日ニュージーランド大使

ヘイミッシュ・クーパー

2019年10月吉日

3.2 日本ニュージーランド協会大分支部より

日本ニュージーランド協会

会長 山崎 弘子様

創立60周年を迎えられ、誠におめでとうございます。

日本ニュージーランド協会は、戦前にニュージーランドに日本人として初めて留学した川瀬勇さんが中心となり、1959年11月に創立されました。

その後、数々の方々のご努力により継続されたことは、喜ばしい限りです。

50周年記念パーティーは柳弘会長の元、ニュージーランド大使館で行われました。当時の写真や書面、手紙を改めて取り出し、この10年の流れを振り返りました。

私達は、当時既にクライストチャーチに家を購入しておりましたが、ニュージーランドのことは詳しくなく、協会の諸先輩方や、日本ニュージーランド学会の諸教授から知識を得ることができました。

その後、次男が当地で家庭を持ち、孫も生まれましたので、退職後は、毎年郷里の大分で9か月、3ヶ月はクライストチャーチで生活しています。

ニュージーランドで生活すればするほど、自然の美しさや住んでいる人たちの魅力はもとより、子供・高齢者・女性が生きやすい社会システムになっていることが実感されます。

東京より大分に帰郷後は、日本ニュージーランド協会の承認をいただき、大分支部を設立しました。現在まで11回の「ニュージーランド&ワインセミナー」を開催し、毎回30名程度の方々に参加していただいています。

2019年10月2日ラグビーワールドカップでニュージーランドオールブラックスが大分に来るのも何かの縁と思います。今後も日本とニュージーランドの交流に微力ながら尽くしたいと思っています。

麻生 公裕

麻生 敏子

3.3 ニュージーランドより

Heartfelt Congratulations from New Zealand

NZSJ の創立 60 周年、おめでとうございます。My heartfelt congratulations on the 60th anniversary of the New Zealand Society of Japan. I wish I could attend your celebratory party! I am sure you will all have a splendid time. I will be with you in spirit, and send you my warmest wishes from NZ.

I have very happy memories of the 45th anniversary when I accompanied a group of NZSJ members and friends to many places in NZ, including my parents' home. What a wonderful time we all had together!

今のラグビー・ワールド・カップは日本で開催されていることもあり、こちらのマスコミでも、日本についての話題を取り上げています。逆に、日本での NZ についての関心も強まってきたことでしょう。

ご存知のように、ある国に実際に住むことは、短期的にその国に遊びに行くこととは全然違います。特に、多くの日本人から見れば、ニュージーランドは「南海の楽園、一種のパラダイス」に見えるではないでしょうか。50 歳になる直前に、イギリスから、NZ に移住するという大決心をした、父にとっても、そうだったと思います。家族が 1970 年に移住してきた後、天国のはずの国に、さまざまな社会問題がたくさんあったことに、非常にびっくりし、大きなショックを受けたのをよく覚えています。

今でも、私たちは NZ での日常生活で、カスタマーサービスのレベルの低さや、とんでもない官僚的なお役所のことなど、日本では考えられないようなことが頻繁に発生します。たとえば、この間、大きな嵐の後、わが家に停電がありましたが、元通りになるには、なんと 63 時間以上の時間がかかりました！

しかし、こういう国であっても、皆さんは日本から、ニュージーランドを愛し、支持し、応援していただいていることは大変ありがたく思っています。今後とも、ぜひよろしくお願いいたします。

Thank you very much for all of your support for New Zealand. Please continue to do so.

Wishing NZSJ a beautiful future. Here's to the next 60 years! Please come and visit us in NZ whenever you can.

Jillian Isabelle Yorke 慈理安

4 日本ニュージーランド協会 60 年の歴史

4.1 日本ニュージーランド協会設立時の状況

設立まで

川瀬勇著「ニュージーランドあれやこれや(創立 25 周年記念出版)」より抜粋
(日本ニュージーランド協会(関西)「40年の歩み」に記載された内容です)

1949 年頃から私は、ニュージーランドへ帰ると約束をしていながら、戦争のせいとはいえ、実行をしていないという私の違約に就いて、良心の呵責に悩み、せめても、日本ニュージーランド協会を樹立をして、その責の一端を果たしたいと考えるに至りまして、そろそろその準備にとりかかりました。

まだその頃には、日本にニュージーランド大使館は出来ていませんでしたので、私は東京へ赴く際に、1 日か 2 日は余分に滞在をして、ニュージーランド関係者を探し廻りました。

やがて、オークランド大学へ、銀座 5 丁目の黒沢タイプライター株式会社社長の二男の黒沢英二氏が留学をした経験のあることが分かりました。

そして 1958 年頃には、オークランド大学卒業者のダグラス・ケンリックという方が東京で会社を持っていることやニュージーランド連合通信員のブレイジー氏が東京に駐在していること等も判明をして来ました。

そこで私は黒沢英二さん、ダグラス・ケンリックさん等にそれぞれ会って、我が意、即ち日本ニュージーランド協会の設立をしたい旨を相談したところ、いづれの方々も大賛成です。私は前記の日本濠州ニュージーランド協会（もとは外務省外郭団体ですが、濠州関係が主体）へ参加申込みもしましたが、私の如きは問題にもしていただけませんでしたので、いよいよ意を固くして協会樹立に力を注ぐことになりました。

そこで私は皆様に勧誘状を作って印刷をし、関係者におくばりをしました。

そうして黒沢さん、ケンリックさん、ブレイジーさんと私が発起人となり、1959 年 11 月 2 日に丸の内の外国人記者クラブで、ニュージーランド大使ジョン・スタンホープ・リードさん（その時にはニュージーランド大使が東京に駐在されていたので）の御臨席をいただき、第 1 回の総会を開き、同大使に会長に御就任をいただき、私が副会長となって、いよいよ発足することに相成りました。この時の参加者は 30 名前後であったと記憶を致します。私が協会の樹立を思いついてから発足迄 10 年を要しました。

私は兵庫県西宮市に住んでおりましたので、2 ヶ月に一度の東京でのニュージーランド協会に、そうはつめて出席することは出来ません。

その後、約 11 年を経て、大阪で 1970 年に万国博覧会が開催せられる事に相成りましたので、その機会を利用をして、関西支部を設立することに致しました。

そして、日本ニュージーランド関西支部は 1970 年 11 月 11 日に大阪倶楽部に於いて時の大使 R・H・ウェードさんの御臨席を得て発会し、私が支部長に任命されました。この時に集まった人達は 40 数名であったと思います。

4.2 黛 雅男 元会長(1985～1994 年度)の思い出

私が NZSJ に入会したのは会発足後数年目であったと記憶する。大所帯の日米協会も知っていたが、小じんまりとしたこの会の家庭的雰囲気はすぐに気に入って会員を志した。その直後、ある人に「ニュージーランド協会、君も入らないか？」と打診したら、「人食い人種のいるあのニューギニアの会かい？」と間違えられ哑然。今では理想郷ともいわれるこの国の認知度が60年代はこんなものだった。ほろ苦くも、また懐かしいあの頃から、当会も60周年記念を迎えることとなり、感慨無量である。因みに、ニューギニアと勘違いした人もその後、ちゃんと入会を果たしてくれた。

4.3 水野伸夫 元会長(1995～2003, 2011～2012 年度)の思い出

私が日本NZ協会に入ったのは、今から40年程前の大学院生の時で友人の誘いからでした。その後、黛さんから会長を引き継ぐことになったのは1995年のことです。その時は会を運営してゆく自信はありませんでしたが、黛前会長や理事の方々の助けをかりて何とか10年近く続けることができました。特に思い出があるのは飛騨高山で開催された40周年のパーティで、その際は飛騨高山NZ協会の森下さんには大変お世話になりました。そこで、NZ元首相のロンギさんと気さくに話げできたことが印象に残っています。

2004年に会長を退きましたが、2011年に当時の柳弘会長の急死により急きょ2回目の会長を2年間務めることになりました。この年は2月にクライストチャーチでの大地震、3月に東日本大震災がおこり、日本ニュージーランド協会のみならず、ニュージーランドと日本にとっても大変な年でした。

4.4 實吉悦子 元会長(2004～2008 年度)の思い出

NZSJ 創立 60 周年記念を祝して

輝かしい日本ニュージーランド協会創立六十周年記念、誠に御目出度うございます。

私は、2003～2008 までの6年間を会長として務めさせて頂きました。

その後、多くの会員・役員の方々のたゆまぬご活躍によって、今日ここに、創立60周年目をお迎えすることができました事は、誠に素晴らしい事でございます。

私のニュージーランドとの関わりは、教職を定年退職後に、1997年より、International Internship Programs より派遣されて、「日本の文化」を教えるために、ニュージーランドの学校へ行っておりました。が、帰国して、その帰国報告を見られた NZSJ 会員の方の紹介で、この会に初めて入会した事でした。

当時の定例会では、マオリの方をお呼びして、講演や“ハカ”の踊りを習ったり、Jillian Yorke さんの住んで居られた古民家でのパーティ等など・・・色々と NZ についての情報を学んだりしたことなど、有意義な思い出が沢山蘇って参ります。

また、特に2回のニュージーランド訪問団派遣も記憶に残っています。1回目は30名を、2回目は2004年に創立45周年記念訪問団として45名を皆さんをニュージーランドへ団体旅行にお連れし、団体バスにて NZ 国内を案内したり、オークランド日本 NZ 協会との交流パーティや駐 NZ 領事館訪問等、思い出に残っています。

また、2003年には、渋谷区神山の駐日ニュージーランド大使館にて、創立45周年記念パーティを開催させて頂き、関西日本ニュージーランド協会の方々も御臨席いただいた事も記憶に鮮やかに残っております。

ニュージーランドは、素晴らしい国です。今後とも末長く友好交流を継続し、この日本ニュージーランド協会の益のご発展を、心よりご祈念申し上げます。

4.5 歴代会長とその足跡

1959 年 初代会長： John Stanhope Reid (ニュージーランド大使)

1959 年 11 月 2 日に丸の内の外国人記者クラブにおいて、ニュージーランド大使 John Stanhope Reid 氏の下で第 1 回の総会が開催され、参加者は 30 名前後であったと記録されている。

発案より 10 年越しの創立を実現した川瀬 勇 氏は副会長に就任

1970 年 11 月 日本ニュージーランド協会 関西支部創立

Homepage : <http://nzsocietykansai.com/>

大阪万国博覧会の開催を機に、1970 年 11 月 11 日に大阪倶楽部に於いて、時の大使 R・H・ウェードさん御臨席の下で発表・創立し、川瀬 勇 氏が初代支部長に就任された。参加者は 40 数名と記録されている。

川瀬勇著「ニュージーランドあれやこれや (創立 25 周年記念出版)」より
(日本ニュージーランド協会 (関西)「40 年の歩み」に記載された内容です)

}

1975 年度 会長： T. C. Larkin (ニュージーランド大使)

1976 年度 会長： R. M. Millar (新任、ニュージーランド大使)

12 月 15 日 🎄 クリスマスパーティ 🏠 ニュージーランド大使館レクリエーション室

}

1977 年度 会長： R. M. Millar (ニュージーランド大使)

2 月 26 日 🍷 Wine & 🧀 Cheese Evening 🏠 ニュージーランド大使館 Social Room

3 月 29 日 🎵 Musical Event 🏠 Mr. & Mrs. Shroff's Home

5 月 14 日 👩 "Cooking-New Zealand Style" 🏠 ニュージーランド大使館図書室

6 月 18 日 🎵 Musical Event (邦楽鑑賞) 🏠 銀座 New Asahi

9 月 19 日 🍖 NZ の肉で BBQ Party 🏠 六本木 KeriKeri

1978 年度 会長： R. M. Millar (ニュージーランド大使)

12 月 9 日 🕒 Annual General Meeting 🏠 Mr. & Mrs. Millar's Home

2 月 25 日 🍗 焼き鳥パーティ 🏠 鳥銀赤坂 4 丁目店

4 月 9 日 🌸 花見大会 🌳 小金井公園

5 月 12 日 🍷 Wine & 🧀 Cheese Evening 🏠 ニュージーランド大使館レクリエーション室

6 月 10 日 🍷 青梅の酒蔵見学 🚌 原宿駅前より貸し切りバス

8 月 18 日 🎤 講演会「NZ ライフスタイルの印象と相違点」by Dr. Fujisawa (Central Cooperative college) 🏠 六本木国際文化会館

11 月 8 日 🎥 映画観賞会「Off the Edge」(NZ 航空提供) 🏠 六本木国際文化会館

1979 年度 会長： R. M. Millar (ニュージーランド大使)

11 月 20 日 🕒 Annual General Meeting 🏠 Mr. & Mrs. Millar's Home

12 月 18 日 🎄 クリスマスパーティ 🏠 有楽町東宝ツインタワー Tudor Inn

2 月 26 日 🍷 Wine & 🧀 Cheese Evening 🏠 ニュージーランド大使館レクリエーション室

3 月 4 日 🛼 スケート大会 🏠 富士急ハイランド

5 月 29 日 🍹 カクテルパーティ 🏠 日本外国特派員協会

7 月 26 日 🍽️ ディナーパーティ 🏠 渋谷レストランコルザ

1980 年度 会長：R. M. Millar(ニュージーランド大使)

- 11 月 15 日  Annual General Meeting  Mr.&Mrs. Millar's Home
- 12 月 19 日  クリスマスパーティ  六本木国際文化会館
- 3 月 15, 16 日  箱根強羅一泊旅行  紅葉閣
- 5 月 16 日  Wine &  Cheese Evening  ニュージーランド大使館レクリエーション室

1981 年度 会長：R. M. Millar(ニュージーランド大使)

- 8 月 28-30 日  寝台車銀河⇒ポートピア見学⇒NZSJ 関西と会食  神戸プレスクラブ

1982 年度 会長：R. M. Millar(ニュージーランド大使)

- 3 月 1 日 R. M. Millar 氏が会長⇒名誉会長となる
- 3 月 8 日  講演会「New Guinea Highlands」by Dr. B. V. Meyer-Rochow (横浜市立大)  六本木国際文化会館
- 4 月 23 日  Wine &  Cheese &  映画観賞 Evening  ニュージーランド大使館
- 6 月 5 日  BBQ Party  ニュージーランド大使館
- 7 月 22 日  講演会「A BewZealander's Experience in Antarctica」by Dr. B. V. Meyer-Rochow (横浜市立大)  代々木アドスレタルホール
- 9 月 15 日  益子焼村見学  益子駅集合
- 10 月 29 日  Wine &  Cheese Evening  ニュージーランド大使館

1983 年度 名誉会長：R. M. Millar(ニュージーランド大使)

- 11 月 11 日  Annual General Meeting  Mr.&Mrs. Millar's Home
- 12 月 18 日  クリスマスパーティ  有楽町ビル Brilliant
- 10 月 28 日  Kiwifruts Wine & Kiwifruts & Bingo Evening  ニュージーランド大使館

1984 年度 会長：G. K. Ansell(ニュージーランド大使)

- 3 月 21 日  役員改選 Meeting  ニュージーランド大使館
G. K. Ansell(ニュージーランド大使)が会長に就任
- 4 月 29 日  東高根森林公園ピクニック  向ヶ丘遊園駅前集合
- 5 月 28 日  ビンゴパーティ  ニュージーランド大使館
- 7 月 28, 29 日  小淵沢一泊旅行  ペンション銀河鉄道

1985 年度 会長：黛 雅男(新任)

- 11 月 3 日  修善寺ハイキング  修善寺駅前集合
- 12 月 15 日  クリスマスパーティ  六本木ビクトリアステーション
- 4 月 25 日  第一回会合  ニュージーランド大使館図書室

1988 年度 会長：黛 雅男

- 12 月 19 日  クリスマスパーティ  芝パークホテル
- 2 月 5 日  講演会「スポーツ天国ニュージーランド」by セーラ・マクロクロン(NZ 大使館観光局)  秀和芝パークビル
- 3 月 17 日  講演会「オーストラリアの観光」by グレース・シャントナー  秀和芝パークビル
- 4 月 14 日  講演会「オセアニア冒険奇談」by 坂巻千尋(三菱ガス化学)  秀和芝パークビル
- 5 月 20 日  講演会「南国の楽園ニュージーランドの社会保障制度」by エリック・ウェーグマン  秀和芝パークビル



日本ニュージーランド協会



- 6月23日 🍷 La Noche Argentina: アルゼンチンのタペ 🏢 秀和芝パークビル
 9月29日 🌐 「英語圏在日留学生を囲む集い」 🏢 秀和芝パークビル
 10月20日 🇯🇵 ジェイムス・ゲイツ NZ 大使を招待 🏢 芝パークホテル

1989 年度 会長: 黛 雅男

- 1月26日 🗣️ 講演会「NZ スキー事情」by 滑田広志(カメラマン)
 3月23日 🗣️ 講演会「我が故郷クライストチャーチ」by サマンサ・カー(上智大留学生)
 🏢 秀和芝パークビル
 6月18日 🧗 鎌倉ハイキング 🚉 北鎌倉駅集合

1990 年度 会長: 黛 雅男

- 1月13日 🎊 新年会
 10月20日 🗣️ 講演会「ニュージーランド政局をめぐる世界と日本」by 青木 公(朝日新聞
 社社会部国際問題担当記者) 🏢 千代田クラブ

1991 年度 会長: 黛 雅男

- 11月17日 🗣️ 講演会「150 周年記念に沸く NZ を訪ねて」by 村上 巧(仙台 NZ 協会会長)
 🏢 千代田クラブ
 3月2日 🗣️ 講演会「オーストラリアから見たライストチャーチ」by Christine Harris 🏢 千
 代田クラブ
 5月18日 🗣️ 講演会「最近のニュージーランド事情」by Mr. P. Turner(NZ 大使館二等書
 記官) 🏢 千代田クラブ
 9月28日 🗣️ 講演会「飛べない鳥カカポの救済活動について」by 内田泉(カカポ基金代
 表) 🏢 千代田クラブ

1992 年度 会長: 黛 雅男

- 11月30日 🗣️ 講演会「NZ と日本文学研究—特に児童文学について」by Ms. ジャッキー・
 カイザー 🏢 千代田クラブ
 3月28日 🗣️ 講演会「現代ニュージーランド社会と市民生活」by イアン・ディクライヴロウ
 (NZ 大使館広報官) 🏢 千代田クラブ
 7月25日 🗣️ 講演会「キャサリン・マンスフィールドのゆかりの地を訪ねて」by 大澤銀作
 (日本マンスフィールド協会会長) 🏢 千代田クラブ
 9月26日 🗣️ 講演会「絶滅寸前“キガシラペンギン”の支援活動」by 青柳昌宏(ペンギン
 基金代表) 🏢 千代田クラブ

1993 年度 会長: 黛 雅男

- 11月28日 🗣️ 講演会「ニュージーランド観光の魅力」by Ms. Setsuko McFarlane(NZ 観光
 局次長) 🏢 千代田クラブ
 1月23日 🗣️ 講演会「日本ニュージーランド協会が作られた日—その初期の活動につい
 て」by Mr. Douglas M. Kenrick(名誉副会長) 🏢 千代田クラブ
 3月27日 🗣️ 講演会「ニュージーランドと私」by 新屋徳治(元日本聖書神学校長) 🏢 千
 代田クラブ
 5月22日 🗣️ 講演会「日本の印象と NZ 婦人参政権 100 年について」by Ms. Laurel
 Colless(NZ 大使館広報官) 🏢 千代田クラブ
 9月25日 🗣️ 講演会「ニュージーランド、あれやこれや、60 年を語る」by 川瀬 勇(当協会
 創立者) 🏢 千代田クラブ

1994 年度 会長： 黛 雅男

- 11 月 27 日  講演会「NZと日本」by J. Williams (NA 大使館 調査・広報)  千代田クラブ
- 1 月 29 日  講演会「NZ と核問題－主として虹の戦士号事件とフランス政府の横暴」by 齊藤達雄 (共同通信社記者)  千代田クラブ
- 3 月 26 日  講演会「"Tourism; NZ's fastest growing industry"」by Mr. Everitt (NZ 大使館カウンセラー)  千代田クラブ

1995 年度 会長： 水野伸夫 (新任)

- 11 月 26 日  講演会「ホームステイ体験記－日本の場合、NZ の場合」by 磯野 稔 (会計監事)  千代田クラブ
- 1 月 28 日  講演会「マオリの文化を語る」by Tui Ruwhiu (NZ の通信社勤務、日本駐在)  有楽町「夢の樹」
- 3 月 18 日  講演会「日本とニュージーランドの貿易」by グレゴリー・ホワイト (貿易会社勤務)  千代田クラブ
- 5 月 27 日  講演会「わが町メルボルン」by スティーブン・ブレナン  千代田クラブ
- 7 月 22 日  講演会「ニュージーランド子連れ留学」by 峯吉智子  千代田クラブ
- 9 月 30 日  講演会「最近のニュージーランド人のスポーツ観の変化」by アントアネット・ジャッケリー (NZ 大使館広報官)  千代田クラブ

1996 年度 会長： 水野伸夫

- 11 月 25 日  講演会「The New Zealand Kiwi Industry」by ジム・ランビー (NZ KiWi Marketing Board)  千代田クラブ
- 1 月 27 日  講演会「マンスフィールドの足跡を訪ねて－ヨーロッパ編」by 大澤銀作 (日本マンスフィールド協会会長)  千代田クラブ
- 3 月 30 日  講演会「First Impression in Tokyo」by Kerrie Peterson  千代田クラブ
- 5 月 25 日  講演会「ニュージーランドワインの魅力」by 渡辺万里子  千代田クラブ

1997 年度 会長： 水野伸夫

- 11 月 30 日  講演会「ニュージーランドの経済改革」by ニールス・ホルム (NZ 大使館)  千代田クラブ
- 1 月 25 日  講演会「わが町ハミルトンの魅力とニュージーランドの教育について」by ブレンド・ベル  千代田クラブ
- 3 月 22 日  講演会「マオリの足跡」by 高橋芳男 (会員)  TESS 品川
- 5 月 31 日  講演会「ニュージーランドから見た心と体の健康」by 高橋雅夫 ((株)ハイマート商会、(株)アオテアロア 社長)  渋谷レストランプライムスクエア
- 7 月 26 日  講演会「ブリスベンの魅力と多文化交流について」by トレバー・ホロウェイ (川崎市総務局交流推進課) 終了後に  ビアパーティ  TESS 品川
- 10 月 3 日  講演会「ニュージーランドの社会保障制度改革の現状と将来」by 西村万里子  TESS 品川

1998 年度 会長： 水野伸夫

- 1 月 24 日  新春  ワインパーティ  TESS 品川
- 3 月 28 日  講演会「NZ の植民と移民について」by アンドリュー・レリーブラ (南豪州政府代表事務所)  TESS 品川
- 5 月 23 日  講演会「コールアーマーの NZ、豪の演奏旅行」by 佐藤 昇 (コールアーマー

- 団長)  渋谷レストランプライムスクエア
- 7月17日  講演会「大学におけるNZへの語学研修と最近のNZについて」by 新井正彦
(江戸川大学) 終了後に  ビアパーティ  TESS 品川
- 10月4日  バードウォッチング 、博物館見学、 講演会「ニュージーランドの自然」
by 尾崎煙雄  JR 千葉駅集合

1999 年度 会長：水野伸夫

- 11月28日  講演会「日本とNZの姉妹都市の現状について」by 榊原 優(NZ 大使館広報部)  渋谷レストランプライムスクエア
- 12月19日  クリスマスパーティ  TESS 品川
- 3月26日  講演会「日豪合同セミナーにおける文化活動」by 玉井祥子(オーストラリア大使館文化部)  TESS 品川
- 5月29日  講演会 by グレネス・カラン  渋谷レストランプライムスクエア
- 7月24日  ビア &  ワインパーティ  TESS 品川
- 9月22日  講演会「ニュージーランド政府観光局の現在の活動状況について」by 中山由美子(ニュージーランド政府観光局広報部長)  TESS 品川

2000 年度 会長：水野伸夫

- 11月13, 14日  **40 周年記念大会開催 @飛騨高山**
NZSJ 大阪を含め国内 12 団体が集結
- 12月18日  クリスマスパーティ  赤坂「Baa Baa BAR」

***** WAIHEKE 創刊 *****

- 3月18日  講演会「太平洋南北を結ぶ懸け橋」by 佐野 守(元ニュージーランド航空日本支社長)  渋谷レストランプライムスクエア
- 5月7日  講演会「マオリの社会・文化について」by Mr. Joseph Tait(埼玉県狭山市教育委員会、狭山市立東中学校英語補助教員)  TESS 品川
- 7月22日  ビア &  ワインパーティ  TESS 品川
- 9月30日  講演会「NZ プレイセンターの歩み」by 池本美香(さくら総合研究所主任研究員)  TESS 品川
- 11月25日  講演会「わが町オークランド」by Mr. Paul Maoate(中学校英語教員)  TESS 品川

2001 年度 会長：水野伸夫

- 3月24日  講演会「NZと日本の教育制度を考える」by Mr. Jason Renau(中学校英語教員)  TESS 品川
- 5月26日  講演会「輝くニュージーランド映画界」by Kathy Callaghan(一橋大、学習院大講師)  TESS 品川
- 7月28日  ビア &  ワインパーティ  TESS 品川
- 9月29日  講演会「ニュージーランド各地のローカルカラー」by Ms. Nicola Hopkins(NZ 大使館広報官)  TESS 品川

2002 年度 会長：水野伸夫

- 12月22日  クリスマスの集い  TESS 品川
- 2月16日  講演会「ワイタング条約について」by Ms. Paula Wilson(NZ 大使館二等書記官)  TESS 品川



日本ニュージーランド協会



- 3月23日 講演会「ニュージーランドの結婚」by Ms. Jenny Takada TESS 品川
 5月25日 講演会「私のオーストラリア 私の日本」by Mr. Simon Avenir (カリフォルニア大バークレー校 東大社会科学研究所所属) TESS 品川
 7月27日 ビア & ワインパーティ TESS 品川
 9月28日 講演会「ニュージーランド 地理と自然」by Mss Rachelle Withell TESS 品川

2003 年度 会長：水野伸夫

- 12月14日 クリスマスの集い TESS 品川
 2月15日 講演会「英語で文通(メール)しませんか？」by Ms. Jillian York (会員) TESS 品川
 3月29日 講演会「ハロー グッダイ！」by Ms. Sky Meaton TESS 品川
 5月24日 講演会「画家ひとり NZ を行く」by 後藤和雄(画家) TESS 品川
 7月26日 ビア & ワインパーティ TESS 品川
 9月27日 講演会「バイオダンサーってナニ？」by Mr. David Tharp(バイオダンサーのテューター・ティーチャー) TESS 品川

2004 年度 会長：實吉悦子(新任)

- 12月20日 クリスマスパーティ TESS 品川
 2月21日 講演会「日本と NZ のライフスタイルの違い」by Mr. Jonathan Walsh(ひらがなタイムズ編集者) TESS 品川
 3月27日 講演会「世界ビックリバナシ」by 藤 真勝(明治大学講師) TESS 品川
 5月22日 講演会「祖先がニュージーランドに着いた日」by Ms. Bridget McNamarra TESS 品川
 6月25日～ **45 周年記念ニュージーランド親善訪問**
 (6月25日～7月3日まで、2コースに分けて計30名が参加)
 7月26日 ビア & ワインパーティ ホテルはあといん乃木坂
 9月25日 講演会「無人の島から多文化社会へ」by Mr. David Atwool TESS 品川

2005 年度 会長：實吉悦子

- 12月18日 クリスマスパーティ ホテルはあといん乃木坂
 2月19日 講演会「オールブラックスとハカ」by Mr. Nathan Prestige TESS 品川
 3月26日 講演：住みついた日本での体験談 by Mr. Kieth Wilkinson TESS 品川
 5月28日 講演会「Lesson from NZ's Economic Change – Past and Future」by Mr. Ben Jarett TESS 品川
 7月23日 NZ ワイン & ビアパーティ 銀座クルーズクルーズ
 10月1日 講演会「My Collections of NZ Postcard」by Ms. Jillian Yorke (理事) TESS 品川

2006 年度 会長：實吉悦子

- 12月17日 クリスマスパーティ ホテルはあといん乃木坂
 2月18日 講演会「NZ 映画クジラの島の少女に見るマオリの文化・社会」by 橘 日出来 (マオリ研究家) TESS 品川
 3月25日 講演会「日本を見て」by Dr. Ian Astley 恵比寿ジュリエット
 5月27日 講演会「日本紹介の英語ウェブサイト-Japan Visitor.com」by Mr. David Stormer(理事) TESS 品川



日本ニュージーランド協会



- 7月23日 🍷NZ ワイン & 🍺ビアパーティ 🏠渋谷シダックス・ビレッジ・クラブ
 9月30日 🗣️講演会「振り返ってみよう、いま」by Dr. Ms. Amanda Gilles 🏠恵比寿ジュリエット

2007 年度 会長：實吉悦子

- 11月18日 🗣️日本ニュージーランド学会との共同研究会 🏠早稲田大
 12月16日 🎄クリスマスパーティ 🏠ホテルはあといん乃木坂
 2月17日 🗣️講演会「①さまざまな背景を持つ人々との連携、②日本とマオリの文化、芸術の共通性」by Mr. Ben Kemp 🏠TESS 品川
 3月24日 🗣️講演会「飛騨の古都を堪能した週末」by Mr. Mr. David Stormer (理事)
 🏠ニュージーランドトラベルカフェ六本木
 5月26日 🗣️講演会「ニュージーランドのプレイセンター活動-Kaiti Playcenter の日々を振り返って」by 佐藤純子(早稲田大学大学院アジア太平洋研究科)
 🏠TESS 品川
 7月28日 🍷NZ ワイン & 🍺ビアパーティ 🏠ニュージーランドトラベルカフェ六本木
 9月29日 🏠トワイライト・ガーデン・パーティ 🏠Ms.Jillian Yorke 理事宅

2008 年度 会長：實吉悦子

- 12月15日 🎄クリスマスパーティ 🏠ニュージーランドトラベルカフェ六本木
 2月16日 🗣️講演会「トルコに学んだ「掛けた情けは水に流せ、受けた恩は石に刻め」」by 柳 弘(理事) 🏠TESS 品川
 3月22日 🗣️講演会「ニュージーランドのエコツアーリズム」by Mr. Shannon Walker
 🏠TESS 品川
 5月24日 🗣️講演会「ニュージーランドの静かな革命」by 遠藤哲也(元駐 NZ 大使)
 🏠TESS 品川
 7月19日 🍷NZ ワイン & 🍺ビアパーティ 🏠ニュージーランドトラベルカフェ六本木
 9月27日 🗣️講演会「ホビット、サムライ、コングだけじゃないニュージーランド映画の真相」by Mr. Don Brown(NZ 大使館広報官) 🏠TESS 品川

2009 年度 会長：柳 弘(新任)

- 12月20日 🎄クリスマスパーティ 🏠ニュージーランドトラベルカフェ六本木
 1月15日 🎉50周年記念講演&パーティ開催：イアン・ケネディ大使臨席の下で、約80名が参加(含 NZSJ 関西 14名) 🏠ニュージーランド大使館
 5月16日 🗣️講演会「私とニュージーランドの40年間のお付き合い」by 佐野 守(NZ エグゼクティブクラブ会長) 🏠TESS 品川
 7月18日 🍷ワイン & 🍺ビアパーティ 🏠TESS 品川
 10月3日 🗣️講演会「祖父、川瀬 勇の思い出」by 藤村 健 🏠TESS 品川

2010 年度 会長：柳 弘

- 12月17日 🎄クリスマスパーティ 🏠銀座クルーズクルーズ
 12月 🗣️日本ニュージーランド学会との共同研究会
 2月27日 🗣️講演会「エベレスト登頂体験談」by 増田昌司(法大エベレスト登山隊2000総隊長) 🏠TESS 品川
 4月25日 🚢横浜中華街 🏠北京飯店⇒山下公園⇒元町散歩 🏠JR 関内駅集合
 6月26日 🗣️講演会「医学的に見える情報/常識的な考え方」by 真田勝弘(総合病院土浦協同病院名誉院長) 🏠TESS 品川



日本ニュージーランド協会



- 7月31日 東京湾納涼クルーズ 竹芝栈橋集合
 10月16日 講演会「ハチミツはちみつされどはちみつ」by 嶋村賢次(PBees 社長)
 TESS 品川

2011 年度 会長:柳 弘

- 12月4日 クリスマスパーティ 日本青年館アルデ
 2月24日 柳 弘 会長 ご逝去(心筋梗塞)

2011 年度 会長:水野伸夫(再任)

- 2月26日 講演会「私の人生を変えたニュージーランドのぬくもり」by 関弘子(ワインスクール経営) TESS 品川
 4月23日 講演会「ワインって健康にいい? - 簡単なワインの選び方」by 吉川恵里子(会員) TESS 品川
 6月25日 講演会「NZ の氷河の消長と ENSO 現象」by 佐藤典人(法大文学部地理学教室教授) TESS 品川
 7月30日 ワインパーティ 上野ホテル・パークサイド
 10月22日 講演会「最近のニュージーランドの話題」by シャロット・クライン(NZ 大使館)
 TESS 品川

2012 年度 会長:水野伸夫

- 12月3日 クリスマスパーティ 渋谷シダックス・ビレッジ・クラブ
 3月3日 講演会「日本、さらに世界はニュージーランドに何を学んできたか」by 小松隆二(日本 NZ 学会初代会長、白樺学園理事長) 上野ホテル・パークサイド
 5月26日 講演会「ニュージーランドとキャサリン・マンスフィールド」by 寺本明子(東京農大、日本マンスフィールド協会) TESS 品川
 8月4日 ワインパーティ 上野ホテル・パークサイド
 9月29日 講演会「ニュージーランドの女性と子育て支援」by 原田壽子(日本 NZ 学会理事、立正大名誉教授) TESS 品川

2013 年度 会長:山崎弘子(新任)

- 12月1日 クリスマスパーティ 銀座東部マリOTT
 12月15日 日本ニュージーランド学会との共同研究会 早稲田大
 3月30日 講演会「マオリの系譜」by 橘 日出来(会員) TESS 品川

2013 年 4 月 日本ニュージーランド協会 大分支部創立

Homepage: <https://www.facebook.com/nzsjoita/>

11 回の NZセミナー & ワイン会を開催

- 6月8日 講演会「ニュージーランド海軍フリゲート艦 テナマ寄港レセプションの報告」by 尾上雅彦(会員) 神田水島ビル
 8月3日 ワインパーティ 上野ホテル・パークサイド
 9月28日 講演会「空手の歴史について 初心者のはの空手の教え方など」by Mr. Neil Reaney TESS 品川

2014 年度 会長:山崎弘子

- 12月7日 クリスマスパーティ VINO VITA 数寄屋橋
 2月1日 新年会 TESS 品川



日本ニュージーランド協会



- 3月1日 日本ニュージーランド学会との共同研究会 東京外語大
5月31日 講演会「1年間の在外研究を終えて;Tuiの話など」
by 山岡道男 (早稲田大学) 早稲田大
7月26日 ワインパーティ 上野ホテル・パークサイド
10月25日 講演会「航空機の運航と気象情報」庄司桂一郎(会員、気象庁)
 TESS 品川

2015年 会長:山崎弘子

- 12月6日 クリスマスパーティ 上野ホテル・パークサイド
3月28日 日本ニュージーランド学会との共同研究会 早稲田大
5月23日 講演会「NZが与え給うた吾が人生の復活♪」by 神谷尚武(会員)
 TESS 品川
8月1日 ワインパーティ 上野ホテル・パークサイド
10月24日 NZ コーヒーと清澄白河散策 清澄白河駅集合

2016年 会長:山崎弘子

- 11月28日 クリスマスパーティを実施 渋谷 Newzea Platform
3月19日 日本ニュージーランド学会との共同研究会 早稲田大
6月11日 「花の町」で懇談会 フリースペース「花の町」
7月30日 ワインパーティ 上野ホテル・パークサイド
9月24日 上野公園散策 真田(会員) 上野駅公園口集合

(次ページへ続く)

5 今日の日本ニュージーランド協会を紹介

5.1 日本ニュージーランド協会の組織

2019 年度理事（会長、副会長以外は 50 音順）

会 長： 山崎 弘子

副会長： 水野伸夫、庄司桂一郎

理 事： 麻生敏子、生沼玲子、神谷尚武、片山愛一、佐藤松雄、
島田勝弘、Jillian Isabelle Yorke、真島由香、丸山有紀子(会計)

監 事： 梅谷 要

顧 問： 黛 雅男

5.2 日本ニュージーランド協会の主な活動

5.2.1 定例会の実施

- ・  日本 NZ 学会との共同研究会
- ・  ワインパーティ
- ・  クリスマスパーティ
- ・  講演会
- ・  旅行など

5.2.2 WIHEKE の発刊

- ・ 行事予定のお知らせ、実施レポート、NZ だより等を掲載
- ・ 2 か月ごとを目標に、執筆し、会員の皆さまへ郵送

5.2.3 ホームページの公開

- ・ 年間行事予定および暦年の行事実施レポートなどを常時掲載
- ・ WIHEKE(Web 版)の掲載も含め、1 ～ 2 か月毎に内容を更新

5.3 日本ニュージーランド協会の過去 3 年間の履歴

2017 年度 会長：山崎弘子

- 12 月 3 日  クリスマスパーティを実施  フリースペース「花の町」
- 2 月 25 日  「Our life and experience in NZ」by Jillian I Yorke(会員)  日本経済大
- 4 月 8 日  日本 NZ 学会との合同研究会を実施 @早稲田大
- 5 月 17 日  NZJS の今井久美子ご夫妻をお迎えして  TESS 品川
- 7 月 29 日  ワインパーティを開催  上野ホテル・パークサイド
- 7 月 30 日  ホームページ <http://nzs.jtokyo> を開設(公開)
- 10 月 29 日  六義園散策と東洋文庫ミュージアム訪問

2018 年 会長：山崎弘子

- 12 月 2 日  クリスマスパーティを実施  渋谷 Newzea Platform
- 4 月 22 日  日本 NZ 学会との合同研究会を実施 @日大
- 7 月 28 日  ワインパーティを開催  上野ホテル・パークサイド
- 10 月 13,14 日  那須高原ペンション訪問

2019 年 会長：山崎弘子

- 12 月 1 日  クリスマスパーティを実施  渋谷 Newzea Platform
- 3 月 16 日  日本 NZ 学会との合同研究会を実施  早稲田大
- 6 月 22 日  映画『クジラの島の少女』観賞会を開催  新宿ビッグエコー
- 7 月 27 日  ワインパーティを開催  上野ホテル・パークサイド

5.4 WIHEKE とホームページの紹介

郵送版 WAIHEKE

NZSJ は 1959 年 11 月から数えて、今年は創立 60 年目を迎えております。

日本ニュージーランド協会ニュースレター
NEW ZEALAND SOCIETY OF JAPAN

WAIHEKE 2019 年 9 月号

HP: <http://nzsj.tokyo>

創立60周年記念パーティーのご案内

拝啓 初秋を迎え、朝夕はだいぶしのぎやすくなってまいりました
今日この頃、皆様にはお変わりなくご健勝のこととお喜び申し上げます。

月日の経つのは早いもので、日本ニュージーランド協会も創立以来

60
支援
就き
いま
きま
これ
含め

ホームページ



CONTENTS

トップページ

ごあいさつ

プロフィール

行事予定&活動報告

会報 WAIHEKE

ニュージーランド便り

会員からの便り

入会のご案内

其他のご案内

1. 日
2. 参
3. 場
4. 申
通



日本ニュージーランド

代表 山崎弘子

mail: nzsj@outlook.jp

日本ニュージーランド協会のホームページへようこそ。

当協会は、1959年11月に創立されました。

日本とニュージーランドの交流・友好・親善に寄与することと会員相互の親睦、
情報交換を目的として、民間レベルで活動することを趣旨としています。

現在、会員数約40名で、年数回の例会とワインパーティ、クリスマスパーティの
活動を行っています。

お知らせ



60周年記念パーティーのご案内

2019年10月26日(土)14:00より 日本ニュー
ズランド協会を レストラン アラスカ パ

Web ページ版 WAIHEKE

NZSJ 東京 日本ニュージーランド協会 NZSJ 東京

Web ページ版

NZSJ は 1959 年 11 月から数えて、今年は創立 60 年目を迎えております。

日本ニュージーランド協会 ニュースレター
NEW ZEALAND SOCIETY OF JAPAN

WAIHEKE 2019 年 9 月号

創立60周年記念パーティーのご案内

拝啓 初秋を迎え、朝夕はだいぶしのぎやすくなってまいりました
今日この頃、皆様にはお変わりなくご健勝のこととお喜び申し上げます。

月日の経つのは早いもので、日本ニュージーランド協会も創立以来
60 年を迎えるにいたりました。 これもひとえに皆様の温かいご
支援の賜と深く感謝申し上げます。

就きましては、60 周年のお祝いパーティーを下記のとおり執り行
いますので、公私ご多用のところ誠に恐縮に存じますが、ご出席頂
きますようお願い申し上げます。

これまでの日本ニュージーランド協会の大筋の歴史などのご紹介も
含め、充実したパーティーの内容にしたいと存じます。

敬具

令和元年9月吉日
日本ニュージーランド協会
会長 山崎 弘子

6 2020 年以降の日本ニュージーランド協会

6.1 2020 年の活動計画

時の流れは速いもので、2013 年以降日本ニュージーランド協会（東京）の会長を担ってまいりました。

恒例の活動としましては、下記の通りです。

- ★ 3 月にはニュージーランド学会との合同研究会。
- ★ 5 月・6 月の例会は、主にスピーカーを依頼しての活動。
- ★ 7 月末には恒例の NZ ワインを楽しみながらのワインパーティー。
- ★ 9 月又は 10 月の例会はイベントなどを含めて計画されます。
- ★ 12 月には🎄パーティー及び忘年会。

時代の変遷と共に、情報交換も現在では携帯電話やラインで何処にいても容易に情報が入手できる時代となりました。このような時代だからこそ、人と人のふれあいが貴重になります。

上記の趣旨に添うように、現在では日本ニュージーランド協会のホームページを立ち上げ、会報やイベントの情報を発信しております。例えば、当会員のコロマンデル在住のメンバーの方や現地の高校で学ぶ日本の留学生からの近況報告便りなども記載しております。

2020 年に向けての活動は、オークランド日本ニュージーランド協会とのコラボでの企画も検討中です。現地では、毎年日本からの匠の技をオークランド市民に紹介する

イベントの「テストオブジャパン」を毎年開催されています。

来年はオリンピックの年でもありますので、ニュージーランドからのワイン、オリーブなどを含めて、特産物などを紹介できる、「テストオブニュージーランド」を日本で開催する計画に協力できればと考慮中です。

当協会の活動をより強化できればと願っております。

日本ニュージーランド協会

会長 山崎弘子

7 ニュージーランドがわかる耳よりな情報

7.1 ニュージーランドの歌

ホカレカレ アーナ
Pōkarekare Ana
(波) (荒々) (洞窟)

Original:
Māori's folk song, New Zealand
Composed:
by Paraire Tamoana

♩=90

1. Pō Ka-re ka-re a- na
ホカレカレ アナ
2. Tuhi tu-hi ta-ku re-ta
トゥヒ トゥヒ タク レタ

Whiti a-tu ko-e hi- ne,
ウイティ アトゥ コエ ヒ ネ
Kia ki-te tō i- wi
キア キテ トー イ ウィ

ngā wai o Wai-a- pu -
ンガワイ オ ワイア フォー
tuku a-tu ta-ku rin-gi
トゥク アトゥ タク リンギ

ma-ri-no a-na e.
マリノ アナ エ
raru ra-ru a-na e.
ラル ラル アナ エ

E hi- ne e,
エ ヒ ネ エ
ho- ki mai ra
ホ キ マイ ラ

ka ma-te a- hau i
カ マ テ ア ハーウイ
te a-ro-ha e.
テ ア ロ ハ エ

歌 Pokarekare Ana で語られている思いとは？

1. ワイアプの岸に寄せる波 あなたは行ってしまった
愛する人よ 戻ってきて 恋しくて胸が張り裂けそう
2. 手紙を書き 指輪を送った 私の心はわかるはず
愛する人よ 戻ってきて 恋しくて胸が張り裂けそう

編集者による追記



八木倫明 YAGI Rimmei

やぎりん 120-0001 足立区大谷田

2-3-35 ボナハイツ中川 3-1011

080-5379-4929 FAX 03-5856-3584

yagirin88@gmail.com

7.2 ロトルア湖にまつわる伝説

Pokarekare Ana で歌われている物語りの舞台は、オークランドのある北島に実在するロトルア湖です。その湖の中心に浮かぶ小さな島モコイアで生まれた、ハッピーエンドな伝説です。

ヒネモアとツタネカイの有名な物語

湖の中心にあるモコイア島は、ゆっくりと流れ出た溶岩によってできた流紋岩ドームです。この島はニュージーランドで最もよく知られているラブストーリーのひとつ、**ヒネモア**と**ツタネカイ**の物語の舞台となっている場所です。



美しい娘**ヒネモア**は有力な酋長の娘でした。ロトルア湖の東側の湖畔に住んでいた彼女は**プヒ**（マオリ語で「神聖な」という意味）と呼ばれる存在で、部族の人々が彼女の夫となる人を選ぶことになっていました。多くの求婚者がやって来ましたが、誰一人として部族の許しを得ることはできませんでした。

一方、モコイア島には最年少の**ツタネカイ**を含む男ばかりの兄弟を持つ一家が住んでいました。ある時部族の集会があり、若い戦士たちが戦いの技の鍛錬を行っていたところ、**ツタネカイ**は**ヒネモア**の姿を見かけて一目惚れしてしまいました。そして**ツタネカイ**のハンサムな容貌や武器を巧みに扱うところを見た**ヒネモア**もまた、**ツタネカイ**に惹きつけられました。しかし、どちらもお互いが将来を伴にする相手だとは思えませんでした。**ツタネカイ**は**ヒネモア**と結婚するには身分が低すぎたからです。

気落ちした**ツタネカイ**はモコイア島の岸辺に腰を下ろし、笛で悲しい調べを奏でました。その音色は湖を渡り、**ヒネモア**の耳にも届きました。事の成り行きに気付いた**ヒネモア**の親族たちは部族の大きな舟という舟を全て陸に上げてしまい、2人の間を引き裂こうとしました。しかし、**ヒネモア**の賢さを誰もがあなどっていました。

ある晩、**ヒネモア**はからっぽのひょうたんを腰にくくりつけて浮き輪の代わりにし、**ツタネカイ**の笛の音のする方を目指して泳ぎ始めました。ついにモコイア島にたどり着いた**ヒネモア**は、冷え切った身体を温めるために、島に湧く温泉、ワイキミヒアへ向かいました。

温泉に浸かって温まっていたところへ、**ツタネカイ**の家の奴隷が水をくみにやってきました。しわがれた声で、**ヒネモア**は「誰のために水を汲んでいるの？」と聞きました。奴隷は「**ツタネカイ**のために」と答えました。そこで**ヒネモア**は一計を案じ、奴隷が持っていたひょうたんの水入れをつかんで、温泉の脇の地面に叩きつけました。

奴隷は**ツタネカイ**のところへ戻り、事の成り行きを説明しました。それを聞いた**ツタネカイ**は不審に思って調べに来ました。こうして2人の恋人は無事に会うことができ、**ヒネモア**の部族も、**ツタネカイ**を**ヒネモア**の婿として受け入れることにしました。こうして2人の恋は幸せな結末を迎えたのでした。

今日、モコイア島の歴史と自然の美しさはガイド付きツアーに参加して満喫することができます。現在は「**ヒネモア**の温泉」として知られるワイキミヒア温泉に浸かることもできます。この温泉は島の南東部にあります。

<https://www.newzealand.com/jp/feature/lake-rotorua/> より

7.3 歌でニュージーランドを深く知ることができる地図

TABI LABO ホームページより

<https://tabi-labo.com/290634/wt-radionewzealand>

北と南に分かれたふたつの島に壮大な自然が広がるニュージーランド。マオリ族など固有の歴史や文化も存在する地を踏み入れたことがあれば、さまざまな表情をもつこの国の魅力を知っていることでしょう。

そこで、ニュージーランドをもっと知りたいと思う人のために、紹介したい「地図」があります。ラジオ・ニュージーランドが作成し、自社のWEBサイトに公開しているもの。

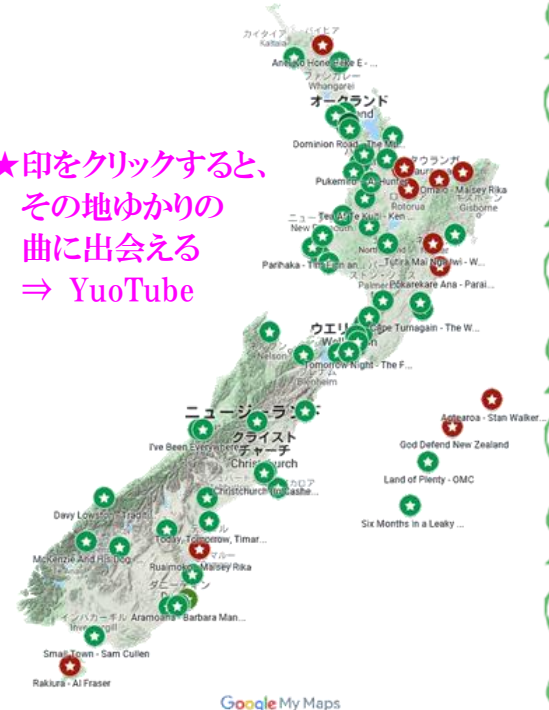
この地図上にはいくつもの星マークが表示されています。クリックすると、その土地にゆかりのある曲のタイトルと短い紹介文がでてきて、さらに画像をクリックすると、YouTubeで聴くことができるんです。

例えば、カンタベリー地方とオタゴ地方の境を流れるワイタキ川の下流にある星マークをクリックすると、2011年に起きたカンタベリー地震について歌う Maisey Rika さんの『Ruaimoko』という曲が表示されます。

こんなふうに音楽を介して国を知ることができるって素敵ではないでしょうか・・・続く

2019/02/14 TABI LABO 編集部

★印をクリックすると、
その地ゆかりの
曲に出会える
⇒ YuoTube



7.4 クイズ How well do you know Aotearoa New Zealand?

<https://www.tepapa.govt.nz/quiz-how-well-do-you-know-aotearoa-new-zealand>

(Museum of New Zealand Te Papa Tongarewa ホームページより)

以下のようなクイズが15問出題されています。

Q1: Where was this photograph taken?

1. Wnaka ?
2. Te Anau ?
3. Queenstown ?



NEW ZEALAND SOCIETY OF JAPAN (日本ニュージーランド協会)

2019 年度理事(会長以外は 50 音順)

会長：山崎 弘子 理事：麻生 敏子、生沼 玲子、神谷 尚武、片山 愛一、
佐藤 松雄、島田 勝弘 Jillian Isabelle Yorke、真島 由香、
庄司 桂一郎(副会長)、丸山 有紀子 (会計)、水野 伸夫(副会長)、
監事：梅谷 要 顧問：黛 雅男

Home Page : <http://nzsj.tokyo>

Email Address : nzsj@outlook.jp